



Դիպուկ Մեծնուսրը Հափափու, հէր հափփաւ ճումնաւ	
Երեմէն կիւ կերէր տաղերընաճաճը սորը :	
Մէնէսի բեշնի օրապը . Գայլմէ	150 զուռէ :
Աթը պոլըզ բեզումը	80 "
Իւշ պոլըզ բեզումը	40 "
Վէ պիւր նուճբօտաւ	3 1/2

Տաշաշար էլէնէ պէ՛հէր նուճբօտաւ փօղմախաւ,
 եւ նիբորու մաճնիկնէ՛հէր իւճրէ՛կ տընճաճաղը փառ-
 աքէ՛նէ պէ՛հան օլուտար :



Իշխաններն պէհէր քրտորդ պիր աճ Բալզը	80	փութ
Իշք աճ Բա Իշխան պէհէր աճ Բալորա	•	60
Իշք աճ Բա Իշխան պէհէր աճ Բալորա	•	40
Իշք աճ Բալորան պիտան զօրն, զի զայնիք ազաւան կրա նայի Իշխան զաւորալ բազարգոր զաւորաւ		

Տաջարանս կէլէն մի քիւնույ պէ Իշխաններն բաւօմա
մեաքօրնիքի, Իշխանսն Իշխան Իշխանսն զաւորազ
պաւ. մաւորազ պիտան զաւորաւ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ԳԵԼԵՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ
ՎԷ ՄԷՎԱՏԵՆԵ ՆԱԳԻԱՅԵՐ ՍԱԽԱՆԱՆԻԿ ՂԱԶԷՐԱՆ

ト、ル、ン

Իրի մահ գատար, Եւ-
րոբա ճանխպինտէ պուլուն
տուղու մուղտան տաշրալար
տա պուլունան տօսթլարը
միդ Վէճմուայը Հափատիւ
տէն տօլայը մէք տուպէր ետ
ղըպ, գարշըլըպ ալամատըլ
լարը մէսմու խմիզ օլուպ, պու-
տէֆա եփնէ Լպիթ անէյէ կէլ-
միշ օլտուղու մուղտան, պու-
տան պէ օյէ իճապ խտէն մա-
հալէրէ ճէվապլարը ե աղըլա-
ճադը խասսէթէն պէյան օլու-
նուր :

ԱՍԻԹԱՆԻ 25 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ԹԵՎՃԻՀԱԹԸ ՍԵՆՏԵ

- Գոտան վարկերէ վարկի ստալը. տէ՛վէթ լիւ.
ԳՔԱՅԻ թաշա հարգեթ լինէ՛ն :
- Ա՛յլա՛նք վարկերէ տէ՛վէթ լիւ. Ա.քի.Ֆ. Բաշա
Հարգեթ լինէ՛ն :
- Ղախա՛ն վարկերէ տէ՛վէթ լիւ. Մահմաւա Բաշա
Հարգեթ լինէ՛ն :
- Էլ վրա՛քը հիւ՛մայա՛ն մէքթիւպ լիւրիլիլ. մէ՛նը
թի վրա՛նք ժողովա՛նաւ օտար. միւթէ հախաղորտան
կղզէ լիւ. Հաղաթի պէ՛ն :
- Էլ վրա՛քը չիւ՛մայա՛ն մահ՛լուսթ միւսիլիլիլ
Գաթիւա մէ՛նիս պաշ. քառթիլիլ ստալը կղզէ լիւ
Խա՛մաթի պէ՛ն :
- Տէ՛նիլիլ զայի՛մագամլըը Չարալուլիլ տթիլ
զայի՛մագամլ սաղըը սախա՛տէն լիթթիլիլ Բաշա
Է.Ֆ.Խա՛մաթի պէ՛ն :
- Մամագամլ զայի՛մագամլըը լիթիւալը հիւ՛մա
յուրը Ըճա՛նի զաբա՛ճաւ պաշըլէ լինտէ՛ն լիթթիլ
լիւ. Տէ՛նիլիլ պէ՛ն :
- Գլուր. զայի՛մագամլըը Խտթը զայի՛մագամլ
էտիպզ Խոճա՛նի խախթիլիլ Խախթիլիլ Հա՛մա՛նի
Ֆի՛նաթիլ լիթթիլիլ զէ Խալաթ պաշըլըլէ՛ն տըը :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷՃՆԵՊԻՅԷ

ՖԻՆԱՆՍԱԼ։ Սոն տէֆա չըգ արդրան
նուսիրամըգտտ հալաաիս օրուստու զու
մէճճ իւ զղէ ԹէԹուան ճանիսիսնտ
մեգիմ Սյանիւ օլ իճ արդնըգ Գճ
սօրսյարիւնիս Սյարքէշ հալիւն Թու
րաճիւնանիս գաթլ օրուստու զու իւու
սուս իլէ զաղէԹալէր մէմու արր
Ֆագաթլ էլ՛հալէԹու հաղնհի սու
քէճիլէԹ չաղգիւնս սիլ Թալիսիւ
իսյարաթլ զուհուր իճմաիլիստէն
սյաղը զալէԹալէր իիսյարաթլն
կէօրէ քեամիլէն սաիլԹէ սիլ հալա
աիս օրուստու մէմու օրուստու
սու, հէր հալ Սարքէշ իսյարաթլ
լէ Եւրոքալըգ սէնիլնտէ սիլ կէ
նէ սուրուստիւ հալուսլէ կէլիլ
սուղուստու իշար իտէր։ Սէ Լիսիլ
սուս Սիլ զաղէԹալը Թահրիլնէ նա
ղարէն մահի հալն սյաճրանիս 1
Թարիլիս իլէ սիլ գըլնս Թէշգըգ
իսյարաթլն իւղէ օ ճիլստու
միւգիմ Սրանսը օրուստու գում

տանք պուռ սախթէ հալաւորտէն ալ
տանմըջ օրտուղու, վէ մահի հալին
12 սինտէ թանձնրիտէ մուգիմ Պրան
սըղ գծածօլտունուն թահարբաթընտա
պուռ քէլֆինթէ տարի հիւ պիր քե-
լումալ թուռնամարը իւղը քեամիլէն
քեաղիւ Ետուղու քիլայէթ օլուն
մագտա, ետընրիւ քիլալտիւ ցագը
Սյաննօլ հիւքիւմէթի թահթընտա
պուլունան Սէլիւլա շէհրինին լալիսի
Սարաքէշ ահալիսի թարաֆընտան
մուհասըք օրտուղու հասէպի իլէ
(Րատա մուգիմ Պրանսըլ առաքի
րիտնի մուալէնէթ թալէպ իթմիշ
օրտուղու թահարի օլունտ օր :

Տեկեր պիր հալափախէ կէօրէ թէ-
թուանտա գաթլ օրւնան Գրանսըլ
գօնսալսու օլմայրպ, Ինկիլկ գօնս
լսու օլաուղու եաղլմըշ աքը — էն
գարիպ պիր սաշիկ լապէր աղնըպ
քաշկէն օրի հալ նէ կէօն օլաուղու
քաշիքի օրւնանաւաք աքը :

ԲՈՒՄԱՆ : | Էհիսթան ճանիպինին
Բօգնէ զագէթասը թարիֆինէ կէօրէ
Խուսիս հուսուտէրինտէ վագը պիր
քէօյ ահալիսի Գաթօիկ մէհնէպին
տէն օլտուգարը հալտէ, հաշմէթի
Խուսիս Խմէթարթօրունուն գատիլի
էմէկ վէ սրգիւս իթաթէրինին մու
ղայըր օլտրագ, օրանըն հիւքիւ մէթի
ճանիպինտէն հայըճա հարքեաթը
հագէճա կէօրէրէթ թահգիր օլուն
ուսգարըր, վէ իւրղտէն միւլէճաշ
վագ աշալիքի տէնէկ իլէ տէ օլիւպ
հաթտա պիր գաշ քիշէ տէ տայագ
ալթընտա թէլէթ օլտուղու թահրի
օլունմուշ իտէ տէ, պու սալիքի
քէօլիլէթէ վէ պա խուսուս ալմաճէ
վէրլիլէ օլուն իմթիաղթէ հաղարէն
պու մաստէ հէնիւլ շիւպհէ կէօ
թիւրիւր շէյ օլուպ, վէ սահի
օլտուղու թագալիքտէ պու մուամէ
լէյի պարտտէն հաշի թարագիր իմ
բէթաթօրիտէն թաթէիպլէր խու
սուսումն միւսսարաթ օլունաճաղը
մէմուլ տրը :

— Ի՛նչ թէքսպուրդոտան. Սոսպայա
տէվլէթ մէսարիֆի ի՛նչ պիր տէմլը
եօլու իմալ օլունուպ, մէգքիւր լըթ
շէհրէթ տարաւնուտ օլան մէսաֆէ 60
վէրսիթ աշի պլըտրիլմիշ կէնչ, պե-
տէֆա Ս'. պը Սթրիւլ մէգքիւր չէ-
հրլըբին մալլինէ նազարէն ալգ-
գաթլը հիւսապ խտէրէք, պու եօլուն-
իշար օլունան էօլ իւտէն 88 վէրսիթ
վէ պիր սիլլուն տաշա գըստ օլուն-
ղունու պիւլ քէշիֆ, պու ճիհնէթ ի՛նչ
մէսարիֆի մէգքիւրէի մուգարրէթ
նին եէտինճի բայը եանի օն լըի մի-
լէօն թալըր տէվլէթտէն աշըգտան
աշըգա սրգաթ թէմէք օլունղու ան-
նաշըրմոշ արը : Վէ պու զլյանսնէ
մատտէ մէգքիւր եօլուն ինշարը վէ
գաւլլանրիմարը Սմէրկիւրը պիր քօս
բանիայա ի՛շալէ օլունմուշ օլմալ ի՛նչ

մէ վէրաթմ հիսապը իւէ տէվէթ Թա-
րաֆըրտան էօտէնիլմէսի գաւլի պըռն-
տուըռնա պլինաէն, տէվէթ հագ-
գընիստ պու ճիհէթտէն տաիի բիւլ-
լէ զլիյան օրաճաղը մուհագագա օրա-
րագ, պու խոտտուտթմ հաչմէթլիւ
լիմէրաթմօր հազըրէթլըրինին մէսմուհ
օլտուգտու զայէթ քէտէրինի մուճիպ
օլմուշ խոէ տէ, ֆագաթմ հայըրճա
միւլթէպէր զաթլըն պու քէլֆիլէթտէ
մու տաիլմէսի օլտուըռնտան նաշի
խոթիլմալաէն տարֆըր նաղար օլուն
մուշ տըր :

ԱՅԵՐԻԳԱ՝ Երես Լօրդ ճանրպին
տէ վագր Ղրիսթալ բալէյս (պիլօր
սէրայ) մահի հալին ալաֆրանկա պէ-
շինտէր սէյր ու թամաշադան կէ-
լէօ օլան իբի պին նէֆէր տէրունինտ
օլարաթ թու թու շուպ, ահալի ինկա
օլմուշ իսէ տէ, պիր դաշ ճան թէլէֆ
վէ հայրճա ֆէննի զիրաաթ, վէ մու-
զլիդայա վէ մաթինայա վէ սաիրէ տա-
յիր էտուլաթ հարիգլէտէ օլմուշ
տըր : Վէ Սալանահ ճանրպինտէ
հանմանի սաֆարվլիէ դուհուրի իլէ
64 նէֆէր թէլէֆ, վէ Լուվէ Ըր-
լէանս ճանրպինտէ տախի վէպո հաւ-
թալըղլտան 68 բիշի վէ Մէքսիգօ
իւլէքեսսընտա վագր Սաթամօրսս վէ
Պրաուս Ըլլը չէհրլըրինտէ տախի
դուհուր պիրլէ հայրճա բէսանէ սիրա-
լէթ իլթուրլը, վէ Զալանա ճէգլրէ-
սինտէ տախի պիր պարուլ մաղազսըր
թու թու շուպ 28 ճան թէլէֆ վէ 100
գտտսըր քէսան մէճրուշ օլուպ,
90 ատտ չէքէր ֆապրիգատը տախի
միւլէնէտիմ օլտուղլէ Տիկտմէքը 5
թարիլի իլէ Երես Լօրդ ճանրպին
տէն թահրիբ օլտնմուշ տըր :

ՍՊԱՆԵՒԱԼ: Պու՛ր ճանիւղտէն դու հուր
խտէն զտգէթալարտա տաթիկըլէ ճէ
բէք միւթէ պէր հապատիւէր օլմայըլա,
հա՛մէթ լիւ՛ն Կրտէլշանըն. բէնտի գիրի
խտաթէսի թա՛հլընտա պուրընան
Թէպատալըն աթալը վէ հաւաթի վէ
հէր ձիհէթ իլէ իլըրիլէ մէսի հաբ.
գընտա թանգլմ լըլէտիզի խաթթա.
հանէլէր վէ սաիր էպիկիէ ինշաթընա
վէ աէմիւր եօլար իհատաթընա սոյ իւ
իգտամ վէ մուալէնէ թիկին մէտս ու
հէնաթընտան մատաւա, պոււ սարլաթ
պաշըրճա թահրիլըլէրինին մատլի Աէք.
սիգօ իւլըբաթընտա մուգիմ Սպան.
եօլ թէպատալարընըն Աէքսիգօլըլար
թարաֆըրտան սիւլաթ օլտուզու մէ-
շաթաթմ վէ պիհազգ. վէ նամարըլէ
մուաթմ լաթըն հիբէսյէլէրի իլէ մէմ
յու տըր :

Պու տէֆա տէվէթի մէրուսմէ
Թէպապէրինին չէքօղիլ խասար ու
զիյան վէ էպիէթտէն տօյալը Թար.
զիւէ Թալէպ իԹմէը զմիւրտա Սպա.
նիա տէվէթի ճանիպինտէն Սէքսիզ
տէվէթի իւզէրինէ պիր գըլթա տօ.

նանման իրաւոյն իւր մուգապէշէն մու-
սորշարէթ ի թմէ իւզրէ Հափնաւ ճէ-
ղրէ պիտոէ թէրթիպ օլաւնան 15-000
Սպանեօլ ասաքիրի իճապ իտէն միւ-
հիմանթի Նարայեթի օրիթ թէտաւ-
րիք Մէքօրօյա կէնտէրիթիւք տօր,
վէ քէֆիլէթ Ֆորանսը վէ Ինկիլիզ
տէ վէթէրէին մալլամիւ օլմազ իւզրէ
Սպանիանըն Մէքօրօ ճանիպի Նագ-
գընտա յոան մաթըւզ վէ շըքոյա,
թլըն թալօրի մէրնաթ տէ վէթէրէ
տաօրի պլըթիթիւք օլմազ իւլէ, Սպա-
նիանըն Նարայեթի խառանդէն միւ-
սրատէրէթ ի թմէսի հէր վէճ՝ իւլէ
Նագգանիլ, թլըն իւթ իջաղընտան օլ-
աուզու թէպէյէնիւն ի թմէք իւլէ, մէր-
ուււմ Ֆորանսը վէ Ինկիլիզ տէ վէթէ-
րէրի տաօրի սաքէրէն տէրի իտէ տէ-
մէֆընարճէ Սպանիայէ իջրաֆտար-
լուք իտէճէրէրի մէմուլ տօր :

Սպանիա զաղէթալարը, հէր միւլէթ՝ ձեռն թէպէտ թէր միտիսիւն։
Սէքսիօյա գարը աջըսն ձէնիւ ազիզ պիր ձէնիւ թարղընտա նազար իւտէր թաշէ թաշէ իւլէ թէնիւ միւլէ թէ մարթիւր ընէն ձէտաթէ մէ վէրէ ձէքթէլմէր գալէմէ աղաղ, տէվէթին սլուն գարարըն մէտէ իմէքտէն սաշգա, Կիպարիղ Սէքսիօսնա՝ թամբիգ տէն թաւո Սէքսիօսնա ձէնիւրէր ընիւն քիթ իւլէ թաշէքթէր ընիւն իւնն իւտէրթար։

ԲՕՐԹԹԻՒՒԻՏԶ : Շարժ լօրթ վա
բօրուա . քէյթիլէթի հէնիւղ իրլթամ
պուլմամըշ օլուպ , ֆագաթ Բօրթէ-
կիլ զալէթալարը ագաւեմէ իֆատե
լուէտիլիկիլ վէձ՝ իլէ , պու . սիւրէթ
տէն . քէնիտ աւվլէթէր իլէ Վրաս
սըղաթ պէնիինտի խաթիմաէ հարու
քէթէ մուպատեթ օրուաճաղաբ
ասլա մէմուլ իթմէյպ , պու աթալլէ
Ինկիլիկ տէվէթի ճանիպի թարաֆըն
տաե իքի աաւա վաբօր Լիլպօնա
բիշիկաճընա իրսալ օրուաաղաւնու
հաղաթօրա . ֆագաթ Ինկիլիկ վաբօր
լարպիլիս պու էնուաէ Լիլպօնաաա
պուլուհաթըր խաաաթէն պու քէն
ֆիլէթ իլիւն օլմալպ , գաաթիլ Ին
կիլիկ աւվէթի իլէ Բօրթէկիլէր
պէնիինտի պաճըլիլէթ օլաւ միւնաթի
աւլէթ հաթ օրուաաղա սրաաթ
Վրասսըղ մուիրալ Լալօնաաա
հաղմէթիւ Բօրթէկիլ Վրասաա գիւ
յարէթէ կիտէրէբ միւշարիլէ՝ Վրալ
թարաֆընաա քէմալլ լէվլէր վէ
իլաղ իլէ գապուլ օլուհաթը պէրու
էթիլ մէղբիւրէնիս իլպլէ օլաճա
ղընա պիլթալմէթի գալլէ աաա օլու
նույօր :

— Պէր մինչալի մուհարբէր Իսկի-
ըղլէրին Լիզպոնատա պուլունմաթը
բօլիթագաճա պիր սէպէպտէն նաշիօւ
մատողը եագըը իսէ տէ, սօնհափաախ
լէրտէն աղնաշլան շուքի, Սօղամ
պիգտէ Իօրթէ կիթթէ պաալարրիկ մէ-

